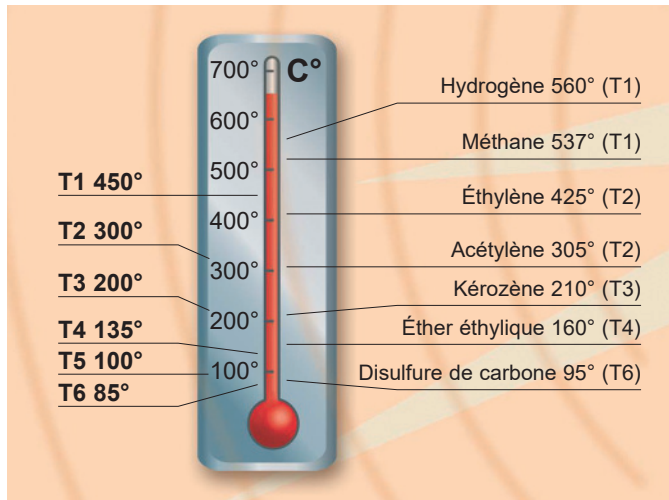


Documentation technique

Code de marquage ATEX 	232
Sécurité intrinsèque - Zone 0	233
Sécurité intrinsèque - Zone 1, 2, 21, 22	234 à 235
Enveloppe antidéflagrante - Zone 1, 2, 21, 22	236
Fiche de renseignements ATEX	237 à 238
Définition et tolérances des câbles pour thermocouples et des câbles d'extension et de compensation	239 à 241
Montage, tolérance et relation de la thermométrie par résistance platine	242 à 243
Rappel	244

Classes de températures gaz

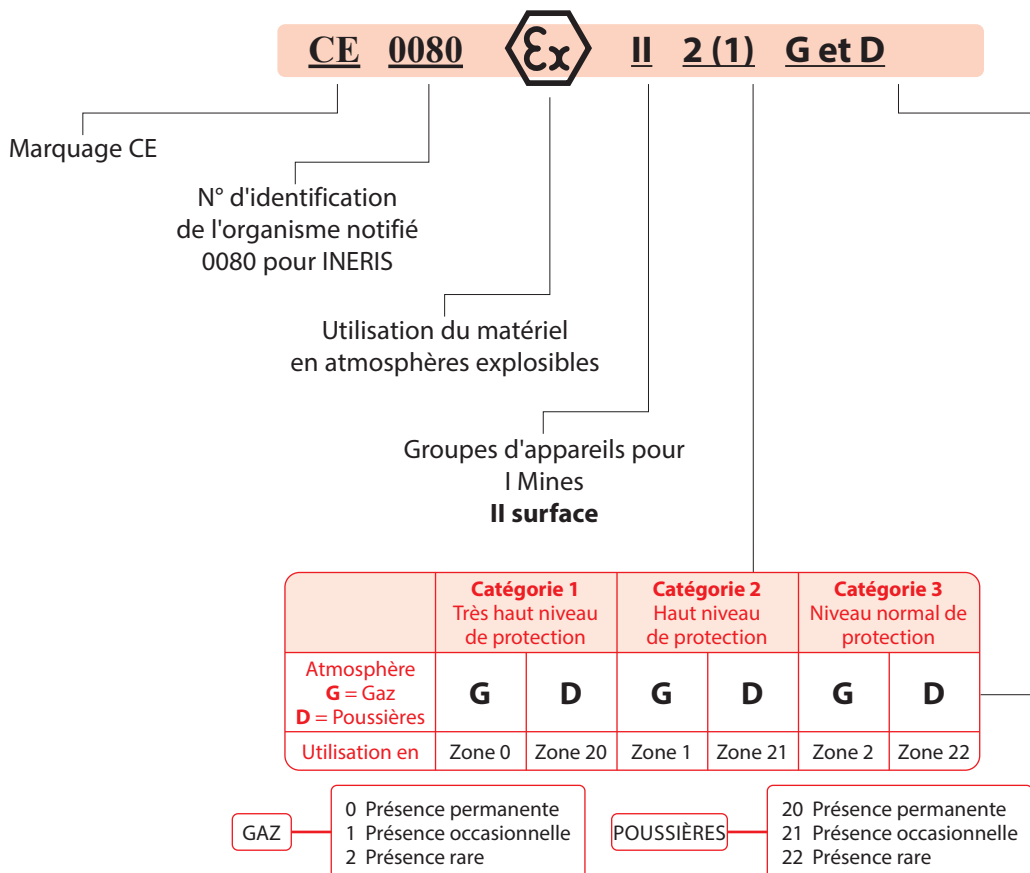


Température inflammation poussières

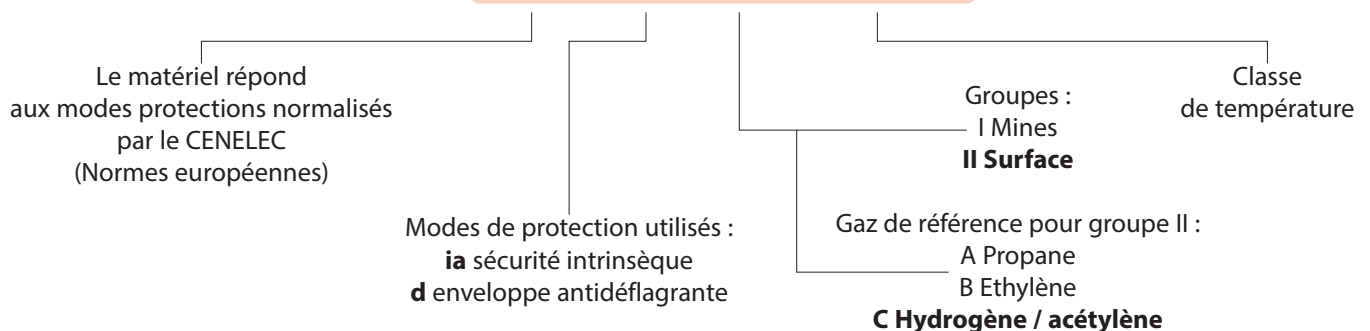
Matière (granulométrie)	T° inflammation nuage (C°)	T° couche de 5 mm (C°)
Fibre de papier (16 µm)	570	335
Aluminium (< 10 µm)	650	430
Maïs (1 450 µm)	530	460
Blé (37 µm)	510	300
Bois (60 µm)	500	310
Sucre (30 µm)	490	480
Polyéthylène (72 µm)	440	Aucune (fusion)

Température maximale de surface du matériel < T° inflammation couche -75°C
Température maximale de surface du matériel < 2/3 x T° inflammation nuage

Code de marquage



Ex ia (d) IIC T (4-5-6)



**Sécurité
Intrinsèque**

Zone 0 - 20

ATEX 

Définition

Un circuit de sécurité intrinsèque est un circuit dans lequel aucune étincelle ni aucun effet thermique, produit dans les conditions par la norme EN 60079-11 : 2012, qui incluent le fonctionnement normal et les conditions spécifiées de défaut, n'est capable de provoquer l'inflammation d'une atmosphère explosive donnée.

Normes

Capteur réalisé suivant les normes européennes harmonisées :

- EN 60079-0 : 2012
- EN 60079-11 : 2012
- EN 60079-26 : 2007

Principe de fonctionnement

Fonctionnement permanent.

Le matériel ne doit être raccordé qu'à un matériel associé d'un type certifié "ia" ou "ib".

Toutes les dispositions doivent être prises par l'utilisateur pour que le transfert calorique vers la tête ne porte pas celle-ci à une température dépassant la température d'auto-inflammation du gaz dans lequel elle se trouve.

Contenu de l'enveloppe

Il est constitué d'une enveloppe de raccordement soit :

- une tête de raccordement en acier inox

Il est constitué par un élément de mesure soit :

- monté directement dans la gaine de protection avec ou sans compactage de poudre
- en élément interchangeable sous gaine avec ou sans compactage de poudre

Le branchement se fait soit :

- par un socle de raccordement
- par un convertisseur d'un type certifié en Sécurité Intrinsèque

La gaine de protection est soit :

- un tube bouchonné à une extrémité
- un chemisage
- un doigt de gant foré dans la masse ou mécano-soudé

La fixation est assurée par des composants métalliques :

- un raccord fileté
- une bride
- un raccord coulissant


La canne prolongeant le boîtier est soit :

- un thermocouple
- une sonde à résistance, Pt 100, Pt 1000, NI100 ou NI1000

Le boîtier de raccordement est réalisé en acier inox métallique et possède un degré de protection supérieur ou égal à IP6X.

Les points sont remplacés par le type d'élément de mesure monté dans le capteur de température.

Marquage et identification

PROSENSOR
15 rue de Montvaux
F-57865 Amanvillers - FRANCE
PROSENSORia.....
CE 0080
N° série ATEX : AT...../.....
Année de construction :
 II 1GD
Ex ia IIC T6 ou T5 ou T4
Ex ia D 20 IP 66/68 T6 ou T5 ou T4
(T85°C ou T100°C ou T135°C)
INERIS 03 ATEX 0096X
AVERTISSEMENT
"NE PAS OUVRIR SOUS TENSION"

Paramètres électriques relatifs à la sécurité

Les paramètres relatifs à la sécurité indiqués dans l'attestation de base modifiés comme suit :

Caractéristiques maximales d'entrée au bornier de raccordement (capteur de température sans transmetteur intégré) :

UI (V)	LI (mA)	CI (nF)	LI (µH)
31	125	négligeable	1µH par mètre de longueur de tige métallique

Condition pour une utilisation sûre

Selon la température ambiante d'utilisation, le type d'élément de mesure et le classement en température, la puissance maximale applicable au capteur de température ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

Élément	Pt 100	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	1,35	1,21	1,07
T5	100 °C	0,85	0,71	0,57
T6	85 °C	0,64	0,50	0,35

Élément	Ni 100	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,47	0,42	0,37
T5	100 °C	0,30	0,25	0,20
T6	85 °C	0,22	0,17	0,12

Élément	Pt 1000	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,79	0,70	0,62
T5	100 °C	0,50	0,41	0,33
T6	85 °C	0,37	0,29	0,20

Élément	Ni 1000	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,31	0,28	0,25
T5	100 °C	0,20	0,16	0,13
T6	85 °C	0,15	0,11	0,08



**Sécurité
Intrinsèque**

Zone 1, 2, 21, 22

ATEX 

Définition

Un circuit de sécurité intrinsèque est un circuit dans lequel aucune étincelle ni aucun effet thermique, produit dans les conditions par la norme EN 60079-11 : 2012, qui incluent le fonctionnement normal et les conditions spécifiées de défaut, n'est capable de provoquer l'inflammation d'une atmosphère explosive donnée.

Normes

Capteur réalisé suivant les normes européennes harmonisées :

- EN 60079-0 : 2012
- EN 60079-11 : 2012
- EN 60079-26 : 2007

Principe de fonctionnement

Fonctionnement permanent.

Le matériel ne doit être raccordé qu'à un matériel associé d'un type certifié "ia" ou "ib".

Toutes les dispositions doivent être prises par l'utilisateur pour que le transfert calorique vers la tête ne porte pas celle-ci à une température dépassant la température d'auto-inflammation du gaz dans lequel elle se trouve.

Contenu de l'enveloppe

Il est constitué d'une enveloppe de raccordement soit :

- une tête de raccordement en alliage léger (<6% Mg) revêtue ou non d'époxy
- une tête inox
- une jonction indémontable

Il est constitué par un élément de mesure soit :

- monté directement dans la gaine de protection avec ou sans compactage de poudre
- en élément interchangeable sous gaine avec ou sans compactage de poudre

Le branchement se fait soit :

- par un socle de raccordement
- par un convertisseur d'un type certifié en Sécurité Intrinsèque

La gaine de protection est soit :

- un tube bouchonné à une extrémité
- un chemisé
- un doigt de gant foré dans la masse ou mécano-soudé

La fixation est assurée soit par :

- un raccord fileté
- une bride

- un raccord coulissant


La canne prolongeant le boîtier est soit :

- un thermocouple
- une sonde à résistance, Pt 100, Pt 1000, NI100 ou NI1000

Le boîtier de raccordement est réalisé en matériau métallique et possède un degré de protection supérieur ou égal à IP20.

Marquage et identification

Les points sont remplacés par le type d'élément de mesure monté dans le capteur de température.

PROSENSOR
15 rue de Montvaux
F-57865 Amanvillers - FRANCE
PROSENSORia.....
CE 0080
N° série ATEX : AT...../.....
Année de construction :
 II 2 GD
Ex ia IIC T ou T5 ou T4
Ex ia D 21 IP 66/68 T6 ou T5 ou T4
(T85°C ou T100°C ou T135°C)
INERIS 03 ATEX 0096X
AVERTISSEMENT
"NE PAS OUVRIR SOUS TENSION"

Paramètres électriques relatifs à la sécurité

Les paramètres relatifs à la sécurité indiqués dans l'attestation de base modifiés comme suit :

Caractéristiques maximales d'entrée au bornier de raccordement (capteur de température sans transmetteur intégré) :

UI (V)	LI (mA)	CI (nF)	LI (µH)
31	125	négligeable	1µH par mètre de longueur de tige métallique

Condition pour une utilisation sûre

Selon la température ambiante d'utilisation, le type d'élément de mesure et le classement en température, la puissance maximale applicable au capteur de température ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

Élément Pt 100	Tamb °C	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	1,35	1,21	1,07
T5	100 °C	0,85	0,71	0,57
T6	85 °C	0,64	0,50	0,35

Élément Ni 100	Tamb °C	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,47	0,42	0,37
T5	100 °C	0,30	0,25	0,20
T6	85 °C	0,22	0,17	0,12

Élément Pt 1000	Tamb °C	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,79	0,70	0,62
T5	100 °C	0,50	0,41	0,33
T6	85 °C	0,37	0,29	0,20

Élément Ni 1000	Tamb °C	P max (W)		
		Tamb 40 °C	Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4	135 °C	0,31	0,28	0,25
T5	100 °C	0,20	0,16	0,13
T6	85 °C	0,15	0,11	0,08

**Sécurité
Intrinsèque**



Définition

Un circuit de sécurité intrinsèque est un circuit dans lequel aucune étincelle ni aucun effet thermique, produit dans les conditions par la norme IEC 60079-11 : 2011, qui incluent le fonctionnement normal et les conditions spécifiées de défaut, n'est capable de provoquer l'inflammation d'une atmosphère explosive donnée.

Normes

Capteur réalisé suivant les normes européennes harmonisées :

- IEC 60079-0 : 2011
- IEC 60079-11 : 2011
- IEC 60079-26 : 2014

Principe de fonctionnement

Fonctionnement permanent.

Le matériel ne doit être raccordé qu'à un matériel associé d'un type certifié "ia" ou "ib".

Toutes les dispositions doivent être prises par l'utilisateur pour que le transfert calorique vers la tête ne porte pas celle-ci à une température dépassant la température d'auto-inflammation du gaz dans lequel elle se trouve.

Contenu de l'enveloppe

Il est constitué d'une enveloppe de raccordement soit :

- une tête de raccordement en acier inox

Il est constitué par un élément de mesure soit :

- monté directement dans la gaine de protection avec ou sans compactage de poudre
- en élément interchangeable sous gaine avec ou sans compactage de poudre

Le branchement se fait soit :

- par un socle de raccordement
- par un convertisseur d'un type certifié en Sécurité Intrinsèque

La gaine de protection est soit :

- un tube bouchonné à une extrémité
- un chemisé
- un doigt de gant foré dans la masse ou mécano-soudé

La fixation est assurée par des composants métalliques :

- un raccord fileté
- une bride
- un raccord coulissant

La canne prolongeant le boîtier est soit :

- un thermocouple
- une sonde à résistance, Pt 100, Pt 1000, NI100 ou NI1000

Le boîtier de raccordement est réalisé en acier inox métallique et possède un degré de protection supérieur ou égal à IP6X.

Les points sont remplacés par le type d'élément de mesure monté dans le capteur de température.

Marquage et identification

PROSENSOR
15 rue de Montvaux
F-57865 Amanvillers - FRANCE
PROSENSORia.....
Serial number : AT...../.....
Year of construction :
Ex ia IIC T6 or T5 or T4 Ga
Ex ia IIIC T80°C or T95°C or T130°C
Da
IECEX LCIE 13.0068X
WARNING
DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

Paramètres électriques relatifs à la sécurité

Les paramètres relatifs à la sécurité indiqués dans l'attestation de base modifiés comme suit :

Caractéristiques maximales d'entrée au bornier de raccordement (capteur de température sans transmetteur intégré) :

UI (V)	LI (mA)	CI (nF)	LI (µH)
31	125	négligeable	1µH par mètre de longueur de tige métallique

Condition pour une utilisation sûre

Selon la température ambiante d'utilisation, le type d'élément de mesure et le classement en température, la puissance maximale applicable au capteur de température ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

Elément Pt 100	Tamb 40 °C	P max (W)	
		Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4 135 °C	1,35	1,21	1,07
T5 100 °C	0,85	0,71	0,57
T6 85 °C	0,64	0,50	0,35

Elément Ni 100	Tamb 40 °C	P max (W)	
		Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4 135 °C	0,47	0,42	0,37
T5 100 °C	0,30	0,25	0,20
T6 85 °C	0,22	0,17	0,12

Elément Pt 1000	Tamb 40 °C	P max (W)	
		Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4 135 °C	0,79	0,70	0,62
T5 100 °C	0,50	0,41	0,33
T6 85 °C	0,37	0,29	0,20

Elément Ni 1000	Tamb 40 °C	P max (W)	
		Tamb 50 °C	Tamb 60 °C
T4 135 °C	0,31	0,28	0,25
T5 100 °C	0,20	0,16	0,13
T6 85 °C	0,15	0,11	0,08



**Enveloppe
Antidéflagrante
Zone 1, 2, 21, 22**

ATEX 

Définition

Mode de protection dans lequel les pièces qui peuvent enflammer une atmosphère explosive sont enfermées dans une enveloppe qui résiste à la pression développée lors d'une explosion interne d'un mélange explosif et qui empêche la transmission de l'explosion à l'atmosphère environnante de l'enveloppe.

Normes

Capteur réalisé suivant les normes européennes harmonisées :

- EN 60079-0 : 2012
- EN 60079-1 : 2007

Principe de fonctionnement

Pour mesure de température à résistance Pt 100 de -200 à +450°C.

Pour mesure de température à thermocouples de -200 à +1100°C.

Fonctionnement permanent.

Toutes les dispositions doivent être prises par l'utilisateur pour que le transfert calorifique vers la tête ne porte pas celle-ci à une température dépassant la température d'auto-inflammation du gaz dans lequel elle se trouve.

Contenu de l'enveloppe

Il est constitué par un élément de mesure soit :

- monté directement dans la gaine de protection
- en élément interchangeable sous gaine

Le branchement se fait soit :

- par un socle de raccordement
- par un convertisseur 4-20 mA

La gaine de protection est soit :

- un tube bouchonné à une extrémité
- un chemisé
- un doigt de gant foré dans la masse ou mécano-soudé

La fixation est assuré soit par :

- un raccord fileté
- une bride
- un raccord coulissant

La canne prolongeant le boîtier est soit :

- un thermocouple
- une sonde à résistance de platine Pt 100

Le raccordement électrique par presse-étoupe anti-déflagrant agréé.

Marquage et identification

Marquage réalisé :

PROSENSOR
15 rue de Montvaux
F-57865 Amanvillers - FRANCE
INTERIS 03ATEX0120X
CE 0080
N° série AteX : AT...../.....
Année de construction :
Ex II 2 GD Ex d II C T6 ou T5
Ex tD A21 IP66/68 T85°C ou T100°C
Tamb. : de -40°C ou -20°C à 40°C ou
50°C ou 60°C
AVERTISSEMENT
"NE PAS OUVRIR SOUS TENSION"





Fiche de renseignements



Document à faxer ou à envoyer à :

Afin de bien définir vos besoins, concernant la fourniture d'une sonde ATEX, soumise à la directive européenne ATEX 94/9/CE, veuillez impérativement nous retourner dûment complété le questionnaire ci-dessous.

Notre proposition technique et commerciale, vous parviendra après réception de ce questionnaire sous 24 heures.

PROSENSOR
15, rue de Montvaux
57865 Amanvillers

Fax : 03 87 53 53 55
Tel : 03 87 53 53 53

Votre Société

NOM de la société :

Coordonnées :

Type de sonde souhaitée

- pour sécurité intrinsèque (IECEx) pour sécurité intrinsèque (SI) anti-déflagrante (ADF) pour poussière (SILO)

Référence PROSENSOR / ou client :

Quantité à fournir :

Pour quelle application

Type d'industrie : Industrie de surfaces Minière grisouteuses Quel type ?

Milieu d'installation : GAZ POUSSIERE Quel type ?

Quelle est la température d'auto-inflammation du gaz, des vapeurs ou du nuage de poussières de votre milieu :

Zone d'installation : Zone 0 Zone 20 Zone 1 Zone 21 Zone 2 Zone 22

Température maximale du boîtier de raccordement :

Température maximale d'utilisation de la sonde :

Utilisation recherchée :

Observations particulières

.....
.....
.....
.....
.....

NOM :

Fonction :

Date :

Visa + cachet de la société :



IECEX INFORMATION SHEET

Document to be faxed or sent to :

In order to define your needs, concerning the providing of an ATEX probe, which is subject to the European Directive ATEX 94/9/EC, please be sure to return us the completed questionnaire below.

Our technical and commercial proposal will be sent after receipt of this questionnaire within 24 hours.

PROSENSOR
15, rue de Montvaux
57865 Amanvillers

Fax : +33 87 53 53 55
Tel : +33 87 53 53 53

Your company

Company name :

Contact information :

Sensor type desired

intrinsically safe (IECEX)

PROSENSOR / or customer reference :

Amount to provide :

For which application ?

Type of industry : Surface industry Gassy mine What type ?

Installation environment : GAS DUST What type ?

What is the self-ignition temperature of the gas, vapor or dust cloud in your environment ?

Installation zone : Zone 0 Zone 20 Zone 1 Zone 21 Zone 2 Zone 22

Ambient temperature around the coupling head :

Operating range of the temperature sensor :

Intended use :

Specific comments

.....
.....
.....
.....
.....

NAME :

Position :

Date :

Visa + Company stamp :

Câbles pour thermocouples & Câbles d'extension et de compensation

Définition et tolérances

Câbles pour thermocouple

Effet thermoélectrique (Seebeck)

L'effet thermoélectrique consiste en la production d'une force électromotrice (f.é.m.) créée par la différence de température entre les deux liaisons de métaux ou d'alliages différents constituant un même circuit.

Couple thermoélectrique

Un couple thermoélectrique est constitué d'une paire de conducteurs de matériaux différents assemblés à l'une de leurs extrémités, afin de former un ensemble utilisable pour la mesure de température par effet thermoélectrique.

Jonction de mesure

La jonction de mesure est la jonction qui est soumise à la température à mesurer, appelée aussi "point chaud".

Jonction de référence

La jonction de référence est la jonction du couple thermoélectrique qui est à une température connue (température de référence), à laquelle est comparée la température à mesurer.

Classes de tolérance pour les couples thermoélectriques (jonction de référence à 0 °C)

Type de couple		Classe de tolérance 1	Classe de tolérance 2	Classe de tolérance 3
T	Domaine de températures	-40 °C à +125 °C	-40 °C à +133 °C	-67 °C à +40 °C
	Valeur de la tolérance	±0,5 °C	±1 °C	±1 °C
	Domaine de températures	125 °C à +350 °C	133 °C à +350 °C	-200 °C à -67 °C
E	Valeur de la tolérance	±0,004 - [t]	±0,0075 - [t]	±0,015 - [t]
	Domaine de températures	-40 °C à +375 °C	-40 °C à +333 °C	-167 °C à +40 °C
	Valeur de la tolérance	±1,5 °C	±2,5 °C	±2,5 °C
J	Domaine de températures	375 °C à +800 °C	333 °C à +900 °C	-200 °C à -167 °C
	Valeur de la tolérance	±0,004 - [t]	±0,0075 - [t]	±0,015 - [t]
	Domaine de températures	-40 °C à +375 °C	-40 °C à +333 °C	-
K et N	Valeur de la tolérance	±1,5 °C	±2,5 °C	-
	Domaine de températures	375 °C à +750 °C	333 °C à +750 °C	-
	Valeur de la tolérance	±0,004 - [t]	±0,0075 - [t]	-
R et S	Domaine de températures	-40 °C à +375 °C	-40 °C à +333 °C	-167 °C à +40 °C
	Valeur de la tolérance	±1,5 °C	±2,5 °C	±2,5 °C
	Domaine de températures	375 °C à +1000 °C	333 °C à +1200 °C	-200 °C à -167 °C
B	Valeur de la tolérance	±0,004 - [t]	±0,0075 - [t]	±0,015 - [t]
	Domaine de températures	0 °C à +1100 °C	0 °C à +600 °C	-
	Valeur de la tolérance	±1 °C	±1,5 °C	-
S	Domaine de températures	1100 °C à +1600 °C	600 °C à +1600 °C	-
	Valeur de la tolérance	±[1+0,003 (t-1100)] °C	±0,0025 - [t]	-
	Domaine de températures	-	-	+600 °C à +800 °C
B	Valeur de la tolérance	-	-	+4 °C
	Domaine de températures	-	600 °C à +1700 °C	+800 °C à +1700 °C
	Valeur de la tolérance	-	±0,0025 - [t]	±0,005 - [t]

Câbles d'extension et de compensation

Câbles d'extension

Les câbles d'extension sont fabriqués avec des fils de même composition que les fils des couples correspondants. Ils sont repérés par la lettre "X" placée après le code du couple thermoélectrique, par exemple "JX".

Câbles de compensation

Les câbles de compensation sont fabriqués avec des fils de composition différente des fils de thermocouples correspondants. Ils sont repérés par la lettre "C" placée après le code du couple thermoélectrique, par exemple "KC". Différents alliages peuvent être utilisés pour le même type de couple thermoélectrique. Ils se distinguent par des lettres supplémentaires, par exemple KCA et KCB.

Valeurs de tolérance

Type de couple	Classe de tolérance 1	Classe de tolérance 2	domaine de température du câble	température de la jonction de mesure
JX	±85 µV (±1,5 °C)	±140 µV (±2,5 °C)	-25 °C à +200 °C	500 °C
TX	±30 µV (±0,5 °C)	±60 µV (±1,0 °C)	-25 °C à +100 °C	300 °C
EX	±120 µV (±1,5 °C)	±200 µV (±2,5 °C)	-25 °C à +200 °C	500 °C
KX	±60 µV (±1,5 °C)	±100 µV (±2,5 °C)	-25 °C à +200 °C	900 °C
NX	±60 µV (±1,5 °C)	±100 µV (±2,5 °C)	-25 °C à +200 °C	900 °C
KCA	-	±100 µV (±2,5 °C)	0 °C à +150 °C	900 °C
KCB	-	±100 µV (±2,5 °C)	0 °C à +100 °C	900 °C
NC	-	±100 µV (±2,5 °C)	0 °C à +150 °C	900 °C
RCA	-	±30 µV (±2,5 °C)	0 °C à +100 °C	1000 °C
RCB	-	±60 µV (±5,0 °C)	0 °C à +200 °C	1000 °C
SCA	-	±30 µV (±2,5 °C)	0 °C à +100 °C	1000 °C
SCB	-	±60 µV (±5,0 °C)	0 °C à +200 °C	1000 °C







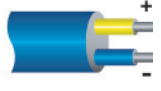
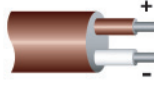
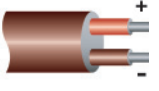

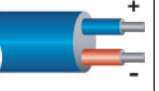
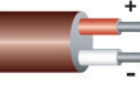
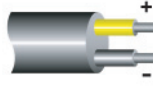
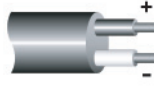
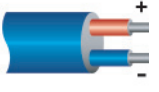
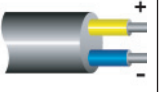
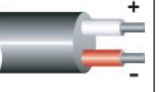
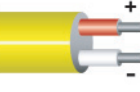
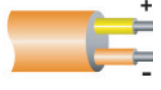

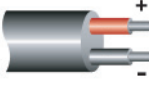
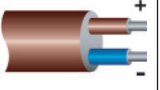
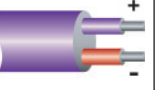
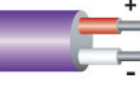
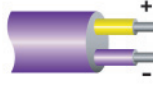

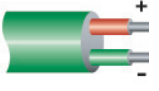
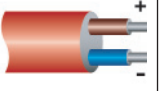
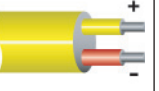
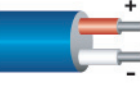
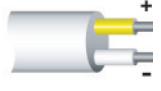

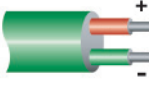

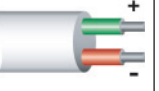

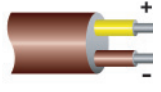

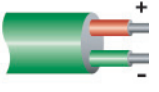
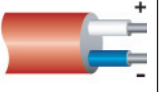
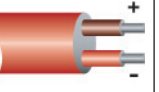
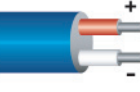



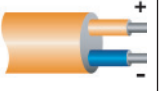
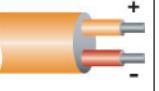

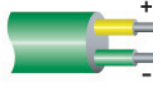
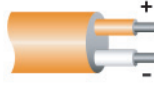
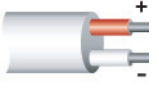

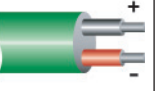
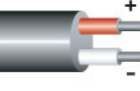
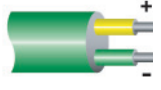
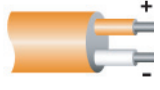
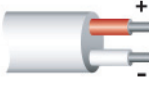
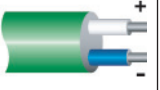
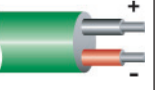
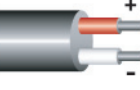
THERMOCOUPLES

EXTENSIONS

couples symboles	NATURE DES MÉTAUX		température d'utilisation normale en °C	TOLÉRANCES		F.E.M. à 100°C en mV	EXTENSION ^(a)		COMPENSATION ^(a)	NATURE DES MÉTAUX		Résistance	
	+	-		classe 1	classe 2		classe 1	classe 2		+	-		
T	Cuivre Cu	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	-200°C à +350°C	-40°C à +125°C ±0,5°C +125°C à +350°C ±0,004.td	-40°C à +133°C ±1°C +133°C à +350°C ±0,0075.td	4,279	TX1 ±0,5°C Temp. Câble -25°C à +100°C	TX2 ±1°C Temp. Câble -25°C à +100°C	TC ⁽¹⁾	Cuivre Cu	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	18	490
J	Fer Fe	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	-40°C à +750°C	-40°C à +375°C ±1,5°C +375°C à +750°C ±0,004.td	-40°C à +333°C ±2,5°C +333°C à +750°C ±0,0075.td	5,269	JX1 ±1,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	JX2 ±2,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	JC ⁽¹⁾	Fer Fe	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	120	490
E	Nickel-Chrome ou Chromel*	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	-200°C à +900°C	-40°C à +375°C ±1,5°C +375°C à +800°C ±0,004.td	-40°C à +333°C ±2,5°C +333°C à +900°C ±0,0075.td	6,317	EX1 ±1,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	EX2 ±2,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	EC ⁽¹⁾	Nickel- Chrome ou Chromel*	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	730	490
							KX1 ±1,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	KX2 ±2,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C		Nickel- Chrome ou Chromel*	Nickel-allié ou Alumel*	730	280
K	Nickel-Chrome ou Chromel*	Nickel-allié ou Alumel*	-200°C à +1200°C	-40°C à +375°C ±1,5°C +375°C à +1000°C ±0,004.td	-40°C à +333°C ±2,5°C +333°C à +1200°C ±0,0075.td	4,096			KCA (DIN ou WC) ±2,5°C Temp. Câble 0°C à +150°C	Fer Fe	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	120	520
									KCB (NF et DIN) ±2,5°C Temp. Câble 0°C à +100°C	Cuivre Cu	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	18	490
N	Nickel-Chrome Silicium ou Nicrosil*	Nickel-Silicium ou Nisil*	-200°C à +1200°C	-40°C à +375°C ±1,5°C +375°C à +1000°C ±0,004.td	-40°C à +333°C ±2,5°C +333°C à +1200°C ±0,0075.td	2,774	NX1 ±1,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	NX2 ±1,5°C Temp. Câble -25°C à +200°C	NC ±2,5°C Temp. Câble 0°C à +150°C	Nickel- Chrome Silicium ou Nicrosil*	Nickel- Silicium ou Nisil*		
R	Platine 13% Rhodium Pt 13% Rh	Platine Pt	0°C à +1600°C	0°C à +600°C ±2,5°C +600°C à +1600°C ±0,0025.td		0,647			RCA ±2,5°C Temp. Câble 0°C à +100°C RCB ±5°C Temp. Câble 0°C à +200°C	Cuivre Cu	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	18	40
S	Platine 10% Rhodium Pt 10% Rh	Platine Pt	0°C à +1600°C	0°C à +600°C ±2,5°C +600°C à +1600°C ±0,0025.td		0,646			SCA ±2,5°C Temp. Câble 0°C à +100°C SCB ±5°C Temp. Câble 0°C à +200°C	Cuivre Cu	Cuivre-Nickel ou Advance* ou Constantan*	18	40

S - COMPENSATIONS

CODE DES COULEURS

 NFC 42 - 323	 IEC 60584-3	 DIN 43714	 BS 1843	 ANSI 96 - 1	 JISC 1610
					
					
					
					
					
					
					
					
					

* marques déposées

ItI = valeur absolue de la température

(1) Ces références n'existent plus en norme française, ni en norme IEC

(2) Câble d'extension : conducteurs en alliages identiques au thermocouple

(3) Câble de compensation : conducteurs en alliages de substitution ayant des propriétés thermoélectriques similaires au thermocouple

Pt 100

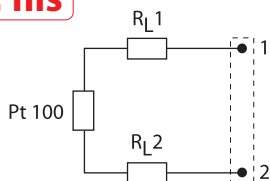
thermométrie

par résistance platine



Le montage

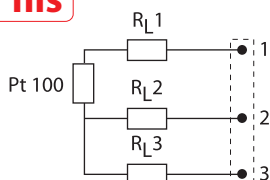
2 fils



le plus simple

C'est la méthode de mesure la plus simple, mais les résistances de lignes (RL1 et RL2) sont en série avec l'élément sensible Pt 100. L'erreur correspond à $RL1 + RL2$, d'où un décalage de la température mesurée et de la température réelle. C'est le montage à éviter.

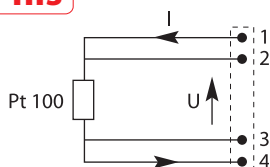
3 fils



le plus utilisé

Ce montage implique des résistances de lignes RL1-RL2-RL3 identiques. $RL2+RL3$ permettent de mesurer la résistance de lignes que l'on va soustraire à ce qui est mesuré aux bornes 1 et 2.

4 fils



le plus précis

On fait passer un courant constant par les bornes 1 et 4 et l'on mesure directement la tension aux bornes de l'élément sensible Pt 100, ce qui permet complètement de s'affranchir des résistances de lignes.

Précautions

La section du câble de raccordement doit être choisie en fonction, de sa longueur et de l'appareillage de mesure utilisé qui définit les résistances de lignes maximales admissibles.

Dans le cas où l'appareillage de mesure ne peut pas compenser la résistance de ligne, il est conseillé d'utiliser des convertisseurs de mesure.

Il est souhaitable de raccorder le Pt 100 avec un câble blindé.

Le courant de mesure traversant un élément de Pt 100 ne doit pas être supérieur à 1mA pour limiter l'auto-échauffement.

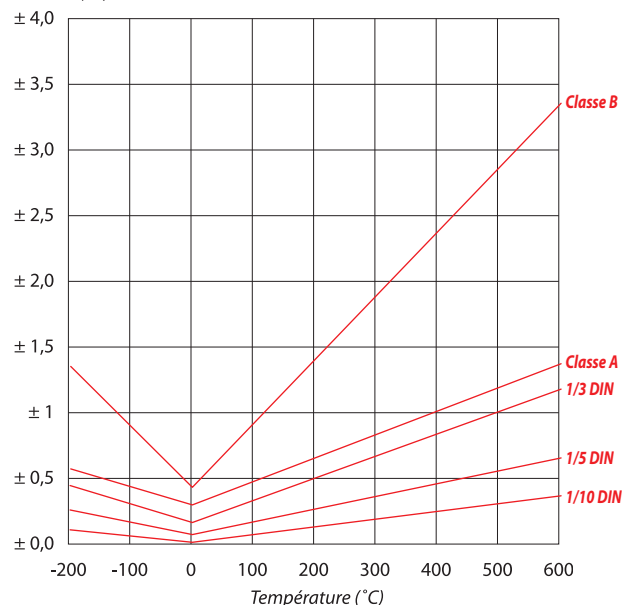
Une sonde utilisée dans un liquide doit être immergée à une profondeur d'au moins dix fois son diamètre pour éviter les effets radiateurs qui influeraient sur la mesure.

Les tolérances

pour les sondes à résistance Pt 100
Norme IEC 60751 : 2008

Temp (°C)	Tolérances									
	Classe B		Classe A		1/3 DIN		1/5 DIN		1/10 DIN	
	± °C	± Ohms	± °C	± Ohms	± °C	± Ohms	± °C	± Ohms	± °C	± Ohms
-200	1,30	0,56	0,55	0,24	0,44	0,19	0,26	0,11	0,13	0,06
-100	0,80	0,32	0,35	0,14	0,27	0,11	0,16	0,06	0,08	0,03
0	0,30	0,12	0,15	0,06	0,10	0,04	0,06	0,02	0,03	0,01
100	0,80	0,30	0,35	0,13	0,27	0,10	0,16	0,05	0,08	0,03
200	1,30	0,48	0,55	0,20	0,44	0,16	0,26	0,10	0,13	0,05
300	1,80	0,64	0,75	0,27	0,60	0,21	0,36	0,13	0,18	0,06
400	2,30	0,79	0,95	0,33	0,77	0,26	0,46	0,16	0,23	0,08
500	2,80	0,93	1,15	0,38	0,94	0,31	0,56	0,19	0,28	0,09
600	3,30	1,06	1,35	0,43	1,10	0,35	0,66	0,21	0,33	0,10
650	3,60	1,13	1,45	0,46	1,20	0,38	0,72	0,23	0,36	0,11
700	3,80	1,17								
800	4,30	1,28								
850	4,60	1,34								

Tolérances (°C)



Indice de protection IP

Le degré de protection est défini par 2 chiffres :

	1er chiffre*	2eme chiffre**
0	non protégé	non protégé
1	$\varnothing \geq 50$ mm	gouttes d'eau verticales
2	$\varnothing \geq 12,5$ mm	gouttes d'eau (15° d'inclinaison)
3	$\varnothing \geq 2,5$ mm	pluie
4	$\varnothing \geq 1$ mm	projection d'eau
5	contre la poussière	projection à la lance
6	étanche à la poussière	projection puissante à la lance
7		immersion temporaire
8		immersion prolongée

Aussi des lettres (en option) peuvent être ajoutées au code :

Lettre additionnelle	Lettre supplémentaire
A : dos de la main	H : matériel à haute tension
B : doigt	M : mouvement dans l'eau
C : outil	S : stationnaire dans l'eau
D : fil	W : intempéries

Table de correspondance

Diamètre nominal		Diamètre extérieur filetage tuyau
en pouce	en mm	en mm
1/16 "	1.59	7.94
1/8 "	3.18	10.29
1/4 "	6.35	13.72
3/8 "	9.53	17.15
1/2 "	12.70	21.34
3/4 "	19.05	26.67
1 "	25.40	33.40
1 1/4 "	31.75	42.16
1 1/2 "	38.10	48.26
2 "	50.80	60.33
2 1/2 "	63.50	73.03

Table des températures

CÂBLE/BOITIER		PLONGEUR		CÉRAMIQUE	
Matière	T°C Max	Matière	T°C Max	Matière	T°C Max
PVC	90	Acier Inox 304	600	530 Silimantin	En fonction du couple
Nylon	100	Acier Inox 316	900	Pyrex	
Epoxy	150	Acier Refractaire 446	950	610 Pythagoras (blanc)	
Silicone	180	Inox Refracteur 310	1050	710 Alsint (jaune)	
Kapton	200	Inconel 600	1200	Polytron	
Plastique arme fibre	200	Pyrosyl	1250		
PFA/PTFE	250	Hastelloy	1220		
Soie de verre	450	Platine 10% Rhodie	1550		